KULLANIM KILAVUZU

Read-Live nasıl çalışır

Sunucular için adım adım bir kılavuz, katılımcılar için de kısa bir rehber.

Tek mikrofon, her dil

Konuşmacı, sunucunun telefonundaki veya dizüstü bilgisayarındaki mikrofona konuşur. Read-Live söylenenleri yazıya döker, cümle cümle çevirir ve konuşmayı takip eden herkese anında ulaştırır: kendi telefonlarına veya salondaki büyük ekrana.



Mikrofondan her telefona ve büyük ekrana.

Mikrofon

Sunucunun telefonu veya dizüstü bilgisayarı konuşmacının sesini alır ve oturumu yönetir.

Telefonlar

Her dinleyici canlı çeviriyi kendi seçtiği dilde okur.

Büyük ekran

Bir TV veya projektör, tüm salon için en fazla dört dili yan yana gösterir.

Read-Live'ın arayüzü İngilizce, Almanca, Boşnakça, Fransızca, Türkçe ve Arapça olarak kullanılabilir. Konuşmalar 25 dile çevrilebilir.

Sunucular için

Çevirili bir konuşma için ihtiyacınız olan her şey — hesabınızdan konuşma sonrasındaki özete kadar.

1 Hesabınızı oluşturun

Kayıt iki dakika sürer. Hesabınız hemen hazır olur; kimsenin onaylaması gerekmez.

1. read-live.me adresini açın ve **Ücretsiz hesap oluşturun** düğmesine tıklayın (ya da sayfanın üst kısmındaki **Kaydol** düğmesine).
2. Adınızı, e-posta adresinizi ve kuruluşunuzu — örneğin caminizin veya derneğinizin adını — girin ve Read-Live'ı nasıl kullanacağınızı birkaç kelimeyle yazın. Ardından **Hesap oluştur** düğmesine tıklayın.
3. info@read-live.me adresinden gelen e-postayı açın ve bağlantıya tıklayın. Bağlantı, e-posta adresinizi doğrular ve şifrenizi belirlemenizi sağlar. Bağlantı yalnızca bir kez çalışır ve 7 gün geçerlidir.
4. Ana sayfada **Giriş yap** düğmesine tıklayarak giriş yapın. Ardından mikrofon sayfasına gelirsiniz; ilk konuşmanız için her şey hazırdır.



Kayıt formu.

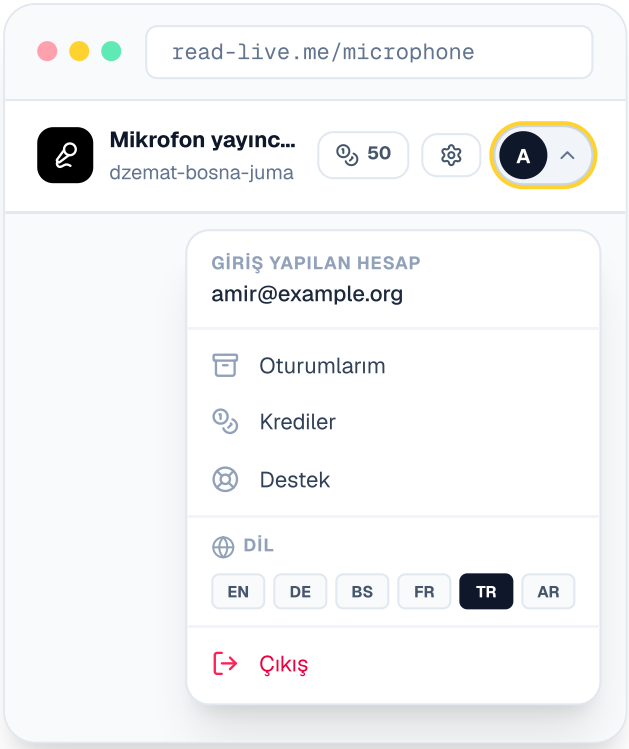
> Kuruluşunuz, oturum kodları için kendine ait bir ön ek alır (örneğin dzemat-bosna-) ve kuruluşunuzun tüm oturum kodları bu ön ekle başlar. Yeni hesaplar ücretsiz başlangıç kredisi alır. Promosyon kodunuz varsa kayıt formuna girin.

E-posta gelmedi mi? Spam klasörünüze bakın ya da giriş sayfasından e-postayı yeniden isteyin.

2 Bir bakışta mikrofon sayfası

Konuşmalarınızı buradan yürütürsünüz. Sayfanın üst kısmında şunları bulursunuz:

- **Durum** — Boşta, Bağlanıyor… veya Canlı: mikrofonun yayında olup olmadığını her zaman görürsünüz.
- **Krediler** — bakiyeniz. Kredi yüklemek için üzerine tıklayın.
- **Ayarlar** — canlı görünüm ile oturum ayarlarınız arasında geçiş yapar.
- **Hesap menünüz** — adınızın baş harfini taşıyan yuvarlak düğme: Oturumlarım, Krediler, Destek, uygulama dili ve Çıkış.



Mikrofon sayfasının üst kısmı, hesap menüsü açık.

Konuşma sırasında menüdeki sayfalar yeni bir sekmede açılır; böylece konuşma hiç kesilmez. Uygulama dilini mikrofon kapandıktan sonra değiştirebilirsiniz.

3 Oturumunuzu hazırlayın

Konuşmadan önce **Ayarlar** düğmesine tıklayın. Seçtikleriniz hesabınıza kaydedilir ve bir sonraki sefere de hazır olur.

- **Oturum Kodu** — kuruluşunuzun ön eki ve sizin seçtiğiniz bir kelime, örneğin juma veya ramadan. Küçük harf kullanın: katılımcılarınızın tarayacağı veya yazacağı kod budur.
- **Dil** — konuşmacının konuştuğu dil. Konuşmacı diller arasında geçiş yapıyorsa en fazla üç dil seçin; emin değilseniz Auto seçeneğini seçin.
- **Mikrofon** — konuşmacının sesini alan mikrofon veya ses kartı.
- **Konu / Bağlam** — konuşma hakkında birkaç kelime, örneğin “Sabır üzerine cuma hutbesi”. Bu bilgi isimlerin ve özel terimlerin doğru anlaşılmasına ve özetin hazırlanmasına yardımcı olur.
- **Hedef Diller** — katılımcılarınızın okuyacağı en fazla altı dil. Bunları konuşma sırasında da değiştirebilirsiniz; değişiklik bir sonraki cümleden itibaren geçerli olur.
- **Çeviri motoru** — en iyisi sunucu varsayılanında bırakmaktır. Etiketler hangi modelin en hızlı veya en doğru olduğunu gösterir; maliyet ise modelin kredilerinizi ne kadar hızlı kullandığını belirtir.



Ayarlar: oturum kodu, konuşma dili, konu ve hedef diller.

Her hafta aynı oturum kodunu kullanın, örneğin juma: böylece bastırdığınız QR kodları çalışmaya devam eder.

4 Yayına geçin

1. **Mikrofonu başlat** düğmesine tıklayın ve tarayıcı sorduğunda mikrofon erişimine izin verin.
2. Her zamanki gibi konuşun. Live Output paneli duyulanları gösterir. Her cümle tamamlanır tamamlanmaz çevrilir; böylece katılımcılarınız hep tam cümleler okur.
3. **Oturum Durumu** bölümüyle katılımcılara konuşmanın hangi aşamada olduğunu bildirin: Yaklaşan seçildiğinde “Yakında Başlıyor” yazısı görünür, Canlı konuşmanın sürdüğünü, Kapalı ise bittiğini belirtir.
4. Konuşma bitince **Mikrofonu Durdur** düğmesine tıklayın.



Konuşma sırasında: durdurma düğmesi, oturum durumu ve Live Output.

ⓘ Yayındayken mikrofon sayfasını açık tutun ve cihazınızın şarjının yeterli olmasına dikkat edin. Read-Live, tarayıcının izin verdiği durumlarda ekranın kapanmasını engeller.

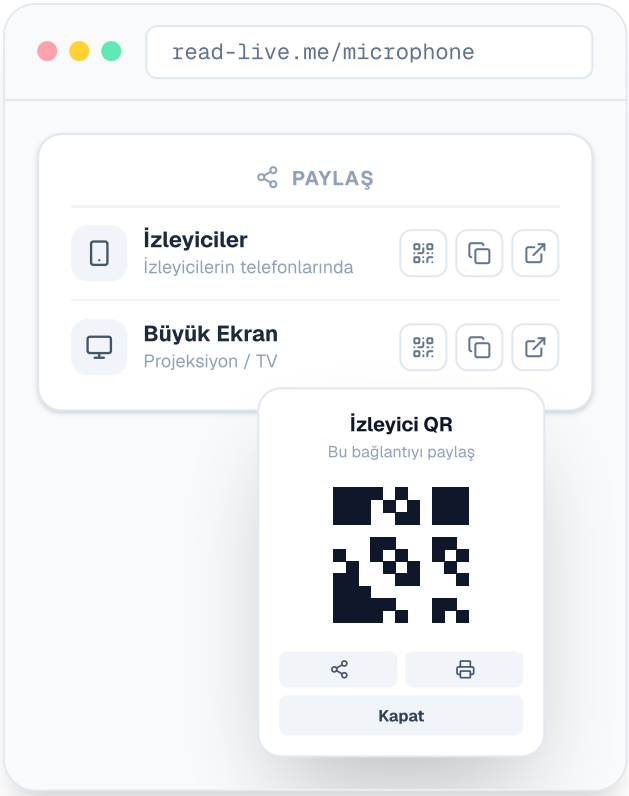
⚠ **Oturumu sıfırla** düğmesi metni herkes için siler ve oturumu baştan başlatır — bir denemeden sonra kullanışlıdır. Bu işlem geri alınamaz ve önceden onay istemez.

5 Katılımcılarınızla paylaşın

Mikrofon sayfasındaki **Paylaş** kartında iki satır vardır:

- **İzleyiciler** — herkesin kendi telefonu için. **QR göster** düğmesi göstermek veya yazdırmak için bir QR kod açar, **Bağlantıyı paylaş** düğmesi bağlantıyı WhatsApp, e-posta ve benzeri yollarla gönderir; son düğmeyle de sayfayı kendiniz açabilirsiniz.
- **Büyük Ekran** — aynısı, salondaki TV veya projektör için: bu bağlantıyı ekrana bağlı bilgisayarda açın.

> QR kodunu — ya da bu kılavuzla birlikte gelen katılımcı broşürünü — yazdırıp girişe asın; böylece herkes konuşma başlamadan önce katılabilir.

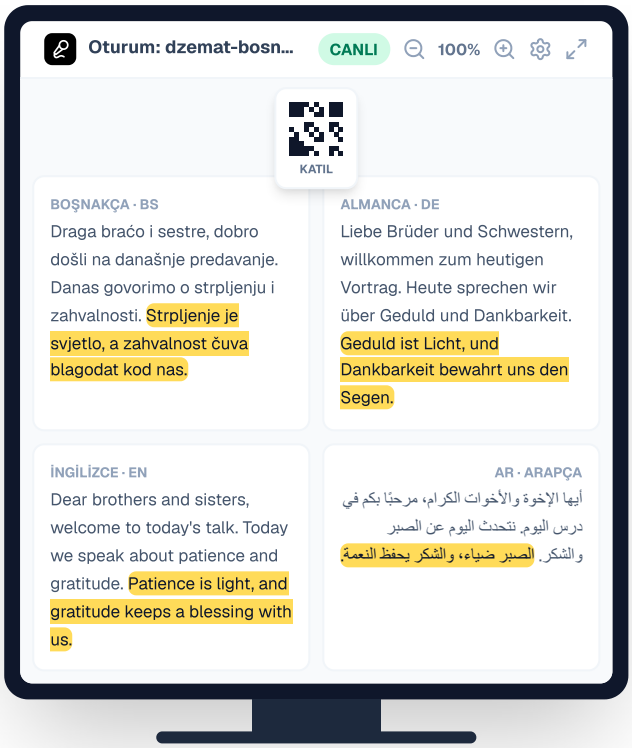


Paylaş kartı ve izleyici QR kodu.

6 Büyük ekran

TV'ye veya projektöre bağlı bilgisayarda **Büyük Ekran** bağlantısını açın ve tam ekrana geçin.

- Yan yana en fazla dört dil. Ekran önce oturumunuzun dillerini gösterir; dişli düğmesiyle başka diller seçebilirsiniz.
- Metni en arka sıradan rahatça okunana kadar – ve + ile büyütün veya küçültün.
- Üstteki küçük **Katıl** QR kodu, geç gelenlerin telefonlarıyla katılmasını sağlar. Bu kodu dişli düğmesiyle kapatabilirsiniz.
- Bu seçimler o bilgisayarda hatırlanır.



Dört dilli büyük ekran ve katılım QR kodu.

7 Konuşmadan sonra: Önemli Çıkarımlar

Mikrofonu Durdur düğmesine tıkladığınızda Read-Live, Önemli Çıkarımlar başlıklı kısa bir konuşma özetini seçtiğiniz her dilde hazırlar. Bu işlem sunucuda yapılır: telefonunuzu kilitleyebilir veya uygulamayı kapatabilirsiniz.

- Önemli Çıkarımlar hazır olur olmaz katılımcılarınızın telefonlarında ve büyük ekranda görünür.
- Her konuşma, özeti ve tam metniyle birlikte **Oturumlarım** bölümünde saklanır. Orada konuşmaları arayabilir, açabilir ve silebilirsiniz.
- Önemli Çıkarımlar ayrıca mikrofon sayfasının dilinde e-postayla da gönderilir. İstemiyorsanız **Ayarlar** altında **Her konuşmadan sonra önemli çıkarımları bana e-postayla gönder** seçeneğinin işaretini kaldırın.
- Kaydedilen konuşmalar gizlidir. Bir konuşmayı Arşivlenmiş Oturumlar sayfasında göstermek ve bağlantısını paylaşmak için onu herkese açık (Public) yapın.
- Yalnızca birkaç cümlelik konuşmalar için özet oluşturulmaz. Özete daha sonra yeniden ihtiyaç duyarsanız mikrofon sayfasındaki **Ana çıkarımları şimdi oluştur** düğmesini kullanın.

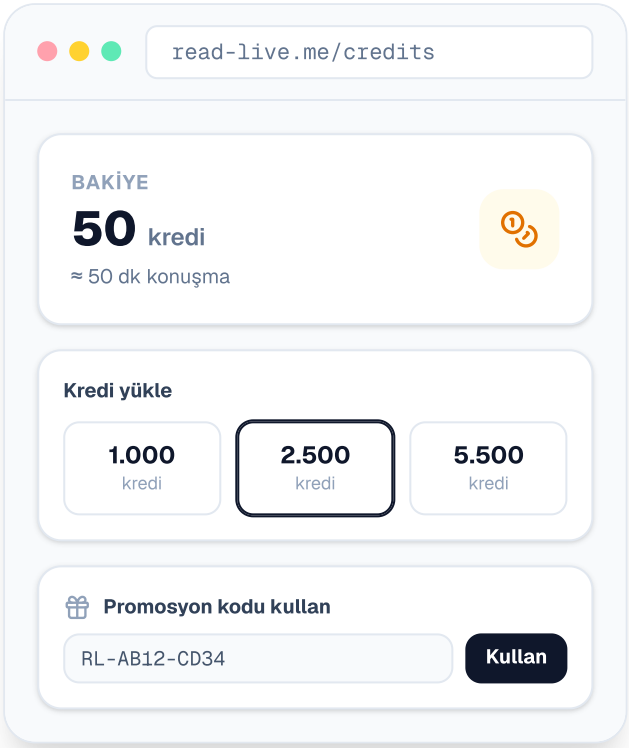


Kaydedilmiş bir konuşma ve Önemli Çıkarımları.

8 Krediler

Konuşmalar kredi kullanır: dinleme ve yazıya dökme dakika başına, çeviri ve özet ise yapay zekanın gerçek maliyetine göre hesaplanır. Bakiyeniz mikrofon sayfasının üst kısmında gösterilir.

- **Krediler** sayfası bakiyenizi, bu bakiyenin yaklaşık kaç saatlik konuşmaya yettiğini ve her konuşmanın ne kadar kredi kullandığını gösterir.
- **Kredi yükle**: bir paket seçin ve Stripe üzerinden kartla ödeyin. Fatura e-posta ile gelir; Krediler sayfasındaki geçmişten istediğiniz zaman tekrar indirebilirsiniz.
- Krediniz azaldığında bir uyarı görünür. Krediler konuşma sırasında biterse konuşma kısa bir süre sonra durur — Önemli Çıkarımlar yine de hazırlanır.
- Promosyon kodunuz mu var? Kodu **Promosyon kodu kullan** bölümüne girin.
- Camiler, kiliseler ve kâr amacı gütmeyen kuruluşlar ücretten muaf tutulmayı isteyebilir: Krediler sayfasında **Cami, kilise veya kâr amacı gütmeyen kuruluş mu?** başlıklı formu doldurun. Talep onaylandıktan sonra kuruluşunuz Read-Live'ı ücretsiz kullanır.

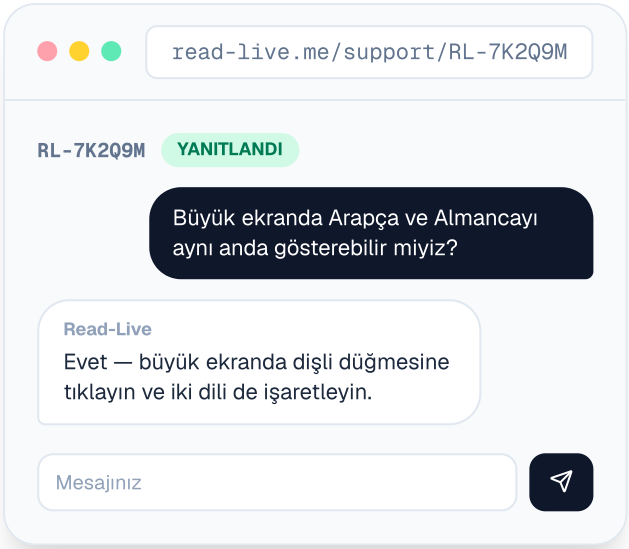


Krediler sayfası: bakiye, paketler ve promosyon kodu.

9 Yardım ve destek

Hesap menünüzde **Destek** seçeneğine tıklayın.

1. **Yeni talep** oluşturun: neyle ilgili olduğunu seçin, bir başlık ve mesajınızı yazın — belirli bir konuşmayla ilgiliyse oturum kodunu da ekleyin.
2. RL-7K2Q9M gibi bir referans numarası alırsınız; ayrıca e-posta ile bir onay gelir.
3. Yanıtımız e-posta ile gelir ve **Talepleriniz** bölümünde de görünür. Tüm yazışmayı okumak ve yanıt vermek için talebi açın.



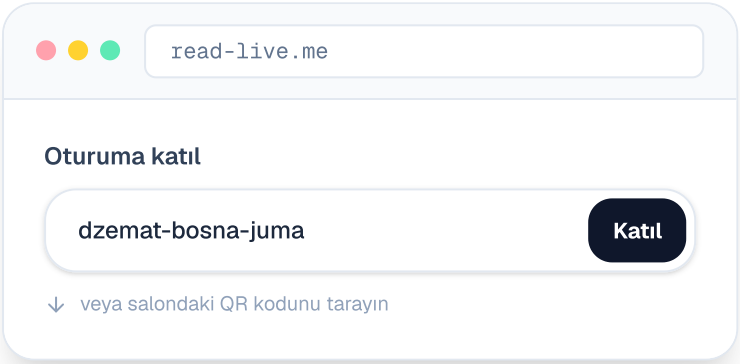
Bir destek talebi ve yazışması.

Katılımcılar için

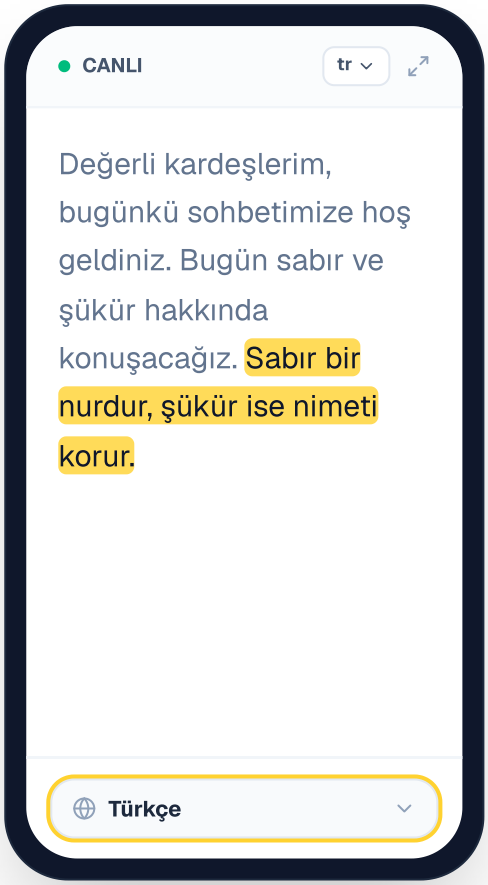
Uygulama veya hesap gerekmez — tarayıcısı olan bir telefon yeterlidir.

Konuşmaya katılın

1. Salondaki QR kodunu telefonunuzun kamerasıyla tarayın.
2. Ya da read-live.me adresini açın ve oturum kodunu **Oturuma katıl** bölümüne yazın.



read-live.me üzerinde oturum koduyla katılma.



Telefonda canlı çeviri.

Okuyarak takip edin

- Dilinizi ekranın alt kısmından seçin. Telefonunuz bu seçimi hatırlar.
- Yeni metin sarı renkle vurgulanarak gelir ve siz okudukça vurgu kaybolur; sayfa konuşmacıyı kendiliğinden takip eder.
- Bir yeri yeniden okumak için yukarı mı kaydırdınız? Geri dönmek için **Canlıya dön** düğmesine dokunun.
- Üstteki tam ekran düğmesine dokunduğunuzda ekranda yalnızca metin kalır.
- Konuşmadan önce “Yakında Başlıyor” yazısını görürsünüz. Konuşmacı başlar başlamaz metin görünür.

Konuşmadan sonra

Konuşma bittiğinde telefonunuzda Önemli Çıkarımlar görünür: ana noktalar ve akılda kalan sözler. **Tam metni göster** düğmesi metnin tamamını yeniden getirir.

> Çeviriler yapay zeka tarafından yapılır. Çok iyidirler ama kusursuz değildirler; esas olan konuşmacının kendi sözleridir.

En iyi sonuç için ipuçları

- Mikrofonu konuşmacıya yakın, hoparlörlerden uzak tutun. En iyi sonucu yaka mikrofonu veya caminin ses masasından doğrudan alınan ses verir.
- Mikrofon cihazında kararlı bir internet bağlantısı kullanın — iyi bir Wi-Fi ya da mobil veri.
- Uzun konuşmalarda mikrofon cihazını şarja takın ve mikrofon sayfasını ön planda tutun.
- Yalnızca katılımcılarınızın ihtiyaç duyduğu dilleri seçin.
- Konuşmadan önce kısa bir deneme yapın, ardından temiz bir başlangıç için **Oturumu sıfırla** düğmesini kullanın.

Hâlâ sorunuz mu var?

Sunucu hesabı olanlar bize hesap menüsündeki Destek bölümünden yazabilir. Herkes ana sayfadaki iletişim formunu kullanabilir veya info@read-live.me adresine yazabilir.

Bu kılavuzun en güncel sürümü her zaman read-live.me/how-it-works adresindedir.